

Wskazówki dla rodziców uczniów używających języka angielskiego jako języka dodatkowego (EAL)

Znajdziesz tu praktyczne pomysły dotyczące:

1. Zaangażowania się w życie szkolne
2. Pomocy w nauce dla Twoich dzieci

Zaangażowania się w życie szkolne

Chase High i pragną, aby rodzice aktywnie uczestniczyli w życiu szkolnym i pomogą Ci się zaangażować, jeśli nie czujesz się pewnie z językiem angielskim lub absorbuje Cię praca.

Poniżej znajdują się pomocne pomysły:

- Poinformuj szkołę, jeśli masz problem ze zrozumieniem jakichkolwiek treści, np. listów ze szkoły lub strony internetowej szkoły.
- Poinformuj szkołę, co może pomóc Ci w zrozumieniu wiadomości ze szkoły, np. tłumaczenie ustnej komunikacji.
- Poinformuj pracownika szkoły, jeśli mówi zbyt szybko lub używa słów, których nie znasz. Poniżej znajduje się kilka zwrotów, które możesz wykorzystać::

Could you say that again?
I didn't understand.

I'm sorry, but I didn't understand you.
Could you please repeat that?

Could you please tell me what _____ means?

- Przekaż szkole informacje w jakich godzinach najlepiej się z Tobą kontaktować i pod jakim numerem telefonu best contact number.
- • Poinformuj szkołę, jeśli masz członka rodziny, który lepiej posługuje się językiem angielskim i może pomóc Ci w komunikacji ze szkołą.
- Poproś szkołę o informacje dotyczące szkoły i nauki swojego dziecka. Poproś, aby informacje zostały przetłumaczone na Twój ojczysty język. Zapytaj o:
 - Plan lekcji (timetable)
 - Prace domowe dziecka (homework)
 - Egzamin i testy (exams and tests, czasem nazywane słowem „assessments”)
 - Frekwencję (attendance)
 - Program nauczania (curriculum) oraz etapy kształcenia (Key Stages)

- Dołącz do grupy rodziców, którzy mówią w Twoim języku.
- Bierz udział w wywiadówkach. Jeśli martwisz się o swoją znajomość języka angielskiego, możesz poprosić o indywidualne spotkanie z nauczycielem, aby porozmawiać o postępach dziecka. Możesz również poprosić szkołę o zapewnienie tłumacza.

Pomocy w nauce dla Twoich dzieci

Chase High oczekują, że uczniowie będą odrabiać zadania domowe, a rodzice będą zachęcać i wspomagać naukę w domu.

Poniżej znajdziesz przydatne pomysły, jak pomóc dziecku w nauce:

Żeby pomóc dzieciom w odrabianiu lekcji:

- Zadawaj pytania i rozmawiaj na temat omawianych zagadnień w swoim pierwszym języku
- Zachęcaj swoje dziecko do używania dwujęzycznego słownika w celu tłumaczenia danych słów
- Zachęcaj dziecko do zapisywania wszelkich nowych słów w języku angielskim i/lub pierwszym języku, aby lepiej je zapamiętało
- Zachęcaj swoje dziecko, aby zwróciło się do swoich nauczycieli, jeśli czegoś nie rozumie

Czytaj ze swoim dzieckiem w domu. Możesz używać ojczystego języka, aby rozmawiać o zdjęciach i przebiegu danej historii. W przypadku starszych dzieci, słuchaj jak czytają i poproś, aby spróbowały odgadywać znaczenie słów, których nie znają. Na następujących bezpłatnych stronach znajduje się wiele historii w różnych językach:

World Stories oraz **Unite for Literacy**.

Zapisz się na lekcje języka angielskiego. Niektóre szkoły prowadzą zajęcia dla rodziców, zapytaj o to placówkę dziecka. Zajęcia ESOL znajdziesz w lokalnej szkole kształcenia uzupełniającego (Further Education College). Jeśli nie możesz wziąć udziału w zajęciach lub chcesz uczyć się samodzielnie, znajdziesz darmowe ćwiczenia w **British Council**.

Nasze kontakty

Mrs Jones	maggie.jones@chasehigh.org	01702 963888
Mrs Farmer	daria.farmer@chasehigh.org	01702 963883
Ms Liddell	karina.liddell@chasehigh.org	01702 963894